

DÉBATS ET RÉÉCRITURES

Présidence : Ludolf PELIZEUS (Université de Picardie Amiens, Cercll)

9h30

Nicholas CRONK (Voltaire Foundation, Oxford)

« Autour des *Lettres philosophiques* : la réponse de Johann Gustav Reinbeck à la lettre sur Locke. »

10h00

Sylvie LE MOËL (Sorbonne Université)

« Fécondité et apories du tropisme voltairien chez Friedrich Heinrich Jacobi. »

10h30

Pause

11h00

Ritchie ROBERTSON (Université d'Oxford)

« Wieland, the German Voltaire. »

11h30

András KÁNYÁDI (Inalco, Paris)

« Casanova et Frédéric le Grand dans les lettres hongroises inconnues de Voltaire. »

12h00

CONCLUSIONS GÉNÉRALES
DU COLLOQUE

par Christiane MERVAUD
(Présidente d'honneur de la SEV)

VOLTAIRE

DU RHIN AU DANUBE

(XVIII^e-XIX^e SIÈCLE)



Organisation : Guillaume MÉTAYER (Cellf)

Sorbonne Université
Amphithéâtre Michelet
46, rue Saint-Jacques, Paris 5^e

Christophe MARTIN (directeur du Cellf)
et Guillaume MÉTAYER (Cellf) : ouverture

VOLTAIRE ET LES MONDES
GERMANIQUES

Présidence : Sylvain MENANT (Cellf)

9h15

Gérard LAUDIN (Sorbonne Université)

« *Les Annales de l'Empire*. »

9h45

Myrtille MÉRICAM-BOURDET (Université Lyon II)

« Voltaire historien de l'Empire : sur quelques aspects de la question religieuse. »

10h15

Renaud BRET-VITTOZ (Université de Toulouse
Jean-Jaurès)

« L'expérience théâtrale de Voltaire à Berlin et Potsdam entre 1750 et 1753, autour du *Duc d'Alençon ou les frères ennemis*. »

10h45

Pause (Club des Enseignants)

11h15

TABLE RONDE SUR LES MANUSCRITS
DE FRÉDÉRIC II

Présidence : Natalia SPERANSKAYA
(Saint-Pétersbourg)

- Natalia SPERANSKAYA (Bibliothèque nationale de Russie, Saint-Pétersbourg)

« Un manuscrit de *La Poloniade* de Frédéric II dans la bibliothèque de Voltaire »

- Vanessa de SENARCLENS (Alfried Krupp
Wissenschaftskolleg, Greifswald)

« *L'Art de la guerre* de Frédéric annoté par Voltaire »

- Gillian PINK (Voltaire Foundation, Oxford)

« *Les Œuvres du philosophe de Sans Souci* annotées par Voltaire »

12h

Pause

12h15

PRÉSENCE ET DIFFUSION
DE VOLTAIRE DANS L'EMPIRE

Présidence : Gérard LAUDIN

12h15

Daniele MAIRA (Université de Göttingen)

« *La Henriade* en Allemagne : traductions et réception XVIII^e-XIX^e siècles »

PRÉSENCE ET DIFFUSION DE VOLTAIRE
DANS L'EMPIRE (SUITE)

14h30

Jean BOUTAN (Sorbonne Université)

« De *La Pucelle* à *La Guerre des Femmes*, la "*Jungfrau in Waffen*" dans la culture tchèque. »

15h00

Emese EGYED (Université de Cluj-Napoca)

« Le double message du comte János Fekete : *La Pucelle* en hongrois (1799). »

15h30

Olga PENKE (Université de Szeged)

« L'écho hongrois des contes et des dialogues philosophiques de Voltaire. »

16h00

Pause

16h30

DIFFUSION ET ÉDITIONS

Présidence Nicholas CRONK

Linda GIL (Université de Montpellier III)

« Imprimer et diffuser Voltaire en Allemagne : l'édition Kehl les *Œuvres complètes* de Voltaire par la Société Littéraire Typographique. »

17h00

Claire MADL (Cefres, Prague)

« Voltaire, produit de librairie dans la monarchie des Habsbourg. »

Lectures à haute voix
par la Sorbonne sonore
et (sous réserve) Félix Libris

Balassi
IntézetCentre d'étude de la langue
et des littératures françaises

CEFRES

SOCIÉTÉ DES ÉTUDES
VOLTAIRIENNES
SEVUNIVERSITÉ
de Picardie
Jules Verne

CNRS

LETTRES
SORBONNE
UNIVERSITÉ